

2 Timoti

¹ Nai Pol, Anut san ilobol lo Jesus Kristus san aposel njilasa ya. Anut in ru dabai anda ibol panad an man, kumaen a Jesus Kristus banin lo yen dan ipanad a. Agod kumaen an san ru inanen bilalun tamol igo ipilianag a. ² Girek en on Timoti, njaineg nanug niye wo njamat geig dan, onsa na njigane ipalu da. Ilo panek, ilo munjek, agod ilo maror a Anut idsad Tamad, agod idsad Tubun ak Jesus Kristus da sad na ipalu yan on lo yen a.

Timoti itur sakar san tan suek ru

³ Njaineg ilo sou muruan aman tia yan lo Anut ubou aman njile da, agod dal kisaek ago mi njai tubug muroug dam digane na ya. Ago dugo njai Anut ilo uyan njupani da, tidom ad pempem on o ilog isou dop Anut san na njugudani da. ⁴ Saen onsa mala turon idu yan o afon ilog isou dop njilio wo njamat da, an lo njai tubun mi youg isa wa. ⁵ Onjane ilo rumok man rumok geig a, an njinen o fon ilog isou da. Ilo rumok an imug onjane tubu pein Lois in lo yen a, agod tina Yunis da mi, agod njai ilog lo rumok ak, ago mi on lo dam gamu yen da. ⁶ Fun an njinen o, njai ilo njisafulale da. Nek ibol talpein yai iwip balen tubun mi ilasa dak igo won, lou panek a njai banig kabunja fo njidiri an lo Anut ipano yan mi dabai pani wa. ⁷ Man dugo, Anut id tarer kisaek on san ur ta ipanad na ya. Tia, dabai, ilo panek, agod sed ulum ad tabi uyanan san ur ipanad a.

⁸ Amaiak njinen o, idsad Tubun ak san ru ubol ilasa wo miai ta ifuno na wa. Nai njineg o dam

miai ta ifuno na wa, man dugo, ηai subanek ab lo inſan subanek tamol oη ηumado da. Gug oη luag usap bilaluη ru san madai an tisini wa, an Anut san dabai lo ago tigane wa. ⁹ Inſen patud ipasig madok gun ak lo tumado wo igiad a. An man id kagin uyanan tigane yan niηen o mi ta igiad na ya, tia, inηanen ilo sou agod inηanen ilo panek mi irig ate igane ya. Ilo panek an id Jesus Kristus da tumado dan tiηane san o wagam geig kob an ipanad a, saen nal malan malan gamugo ilasa yan lo inη ago igane ya. ¹⁰ Ak gug gamu idsad patu pasek Jesus Kristus inη kuai isi an lo ilo panek an ikubiai panad a. Inſen amaiak materη ipitiηinig igane itout a. An lo bilaluη ru lo kumaen a yen oη dugo ta imat na dan walal te igane ilasa dugo tile ya. ¹¹ Agod bilaluη ru ηabol ilasa san bilaluη tamol, aposel, agod girek maηau ago ipilianag a. ¹² Fun amaiak niηen o ηai gamu muruan igo ηisini dak gug an o miai ta ifunag na da. Man dugo, Talpein a niηen o ηai ilog rumok dan ηaloη a. Agod ηai dam ηaloη uyan en man, mel e ηai inη banin lo ηigane yen, inη ititiani uyanan san idaisuda ya. An lo ηai ilog itarpasi siηaokan a, an ta ideg yau na wa. Tia, an ago inη lo yen dop imul san saen ilasa wa.

¹³ Mel a ηai awag lo uloη na yan, an piteηanek uyanan ak san mitilaen igo woη kagin pani dop lo piteηanai a. Ilo rumok agod ilo panek a Kristus lo yen dan lo ago gane wa. ¹⁴ Awan Urgun id ilod lo imado dan san dabai lo, mel a oη ilo lo igane yan kagin pani uyanan a.

¹⁵ Oη uloη ak, talpein provins Esia lo yan patud dupanag go diau pasik a, Figelus inη Hermogenes da dam lulunad lo ηai dubusawag a.

¹⁶ Njai Onesiforus inanen samun dida Anut ilon imunanai o ilog yen da. Man dugo, saen wei mi lo in in njai bubeg pasai ibol san ipanag da, in njai sein nam dusubanag an ile gug, an ninen o miai ta ifuni na ya. ¹⁷ Tia, in Rom na imado se yan, njai iliag o urat dabai geig igane ya. Ago iganeg yaug njai iliag a. ¹⁸ Amaiak ninen o, Tubun en imul ipalu san nal lo dop ilo munanek ipani wo njai ilog ibol da. On ulon sinjakaan ak saen njai Efesus na numado se yan, dal wei geig lo njai ibinawag na ya.

2

¹ O Timoti, njai nanug, ilo panek e Jesus Kristus ipanad en lo utur sakar a. ² Pitenanek funfun a tamolpein wei mi naod na nabol ilasa dugo, on dida alon na yan, sinip awa bek tamolpein banid lo diri dop, an lo aenta ate dipitenanai a. ³ Nek ibol Jesus Kristus inanen yu tamol sinjakaan ak igo won, on luama usap sisem madai a dupanad na yan tisini wa. ⁴ Yu tamol ta tamol gidad sad madok lo ta iladu na wa, man dugo, in inanen urat mok igane dop lo inanen gurman ilo uyan ipani wo ilon yen da. ⁵ Talpein imaspalu san tap, in maspalu san kubiaen an iri ipani wa. Gug in kubiaen an ipitini tap, gidad in imug yau bo man kob an san naon inane san tia ya. ⁶ Abi urat san tamol a anan ipae o wagai igane dan in mi malan malan urat an san nunon inane wa. ⁷ Ru mitilaen utol a njai nurupaio an ilo isou uyanan a. Man dugo, melmel an san fun mok fidian man, Tubun en ibinawo dop lo ilo isofulale wa.

⁸ Jesus Kristus in Kin Dawid san dar lo ilasa ya, agod maten lo imasa yan, ilo ta injaon na wa. Njaineg

bilaluŋ ŋabol ilasa dan lo melmel an ŋufulale da.
⁹ Nek fun an niŋen o gamu ŋai sein nam tamol
 saiag ak igo duŋabanag a. Rumok, ŋai sein nam
 duŋabanag a, gug Anut san ru sein nam duŋabani
 san tia ya. ¹⁰ Amaiak niŋen o, muruan naok fidian
 an lo ŋeil funai oŋ dugo ŋumado se ya. Anut san
 tamolpein pilianek ak ŋibinawai o ago ŋigane da, an
 lo patu pasek a Jesus Kristus lo ipalu dan diŋane
 dop, girager pempem yen san an dam diŋane wa.

¹¹ Niŋeŋ en uyanan a, agod ka tinid tigane wa.

“Id iŋ da tamat tap,
 id dam iŋ da tumado wa.

¹² Id muruan lo tatur sakar tap,
 id dam iŋ da gurman igo woŋ tamolpein titir-
 nai a.

Id iŋ ta taloŋ na yak tabol tap,
 iŋ dam id ta iloŋ na yak ibol a.

¹³ Isop idsad ilo rumok ta turi na tap,
 iŋsan ilo rumok id o man yen oŋ da.
 Man dugo, iŋsan bunun mok an yabiani san
 tia ya.”

Urat tamol mok Anut uyan ipani a

¹⁴ Saen fidian lo oŋane Kris midaeŋ melmel en
 niŋen o ilo sou pidinai a. Anut malan lo ru dabai
 geig ubol dop, iŋ ru naon sensen lo nug ta dufuni
 na wa. Kagin en talpein ta ibinawai san tia ya.
 Tia, ru lo nug diabi dan lo iŋaned ilo rumok malan
 dusue da. ¹⁵ Oŋ Anut naon na utur pe tamol enti
 a uyan ipani dak igo woŋ maeg gane wa. Oŋsigane
 urat niŋen o miai ta ifuno na da, agod Anut san ru
 rumok a itaot piteŋanai dan, oŋ urat tamol naok
 ago yak lasa wa. ¹⁶ Niŋeŋ e Anut san kagin ta iri

na den niŋen o sen lasa wa. Man dugo, tamolpein kagin a lo diladu dan ate naod iraep, Anut san kagin uyan an dubuseip asau mi diau a. ¹⁷ Piteŋanek ago yan, nek ibol baob gengen igo ilasap midaen lulunad lo mudadi yani yau a. Tamol uraru mel naok a dupiteŋanai dan Himeneus in Filetus da ya. ¹⁸ In ru rumok ak san dal dibiseig asau mi diau a. An lo tamolpein aenta, Jesus imul ipalu san saen ilasa la yak ago dubol se yan lo, in sad ilo rumok an malan dusue ya. ¹⁹ Ago bo man, Anut bag iguni an yau imul san tia ya. Agog fufo girek en igire ya, “Anut enti in san an ilon siŋaokan a.” Agod fon, “Enti in Tubun ak muroun ago ibol tap, kagin saiak saiak fidian patun ipani wa.”

²⁰ Tamol tubun ak san ab ilon lo, bod naon sensen ak daeg dida dien da. Aenta siŋaokan geig a, gol silva da nam digane ya; gug aenta ta siŋaok adi na ya, tan katik agod ai lapan nam digane ya. Siŋaokan an tamolpein ate urat tubun ak digane wa. Aenta ta siŋaokan na yan man metmet disini san mi a. ²¹ Aria, an niŋen o talpein ta kagin saiak saiak a niŋen o ŋai imug ŋabol an ibiseip ikok ilasa tap, in urat tubun ak san daeg itaot igo imado wa. In in anen Tubun ak san urat tamol mok, an lo binawek uyan mok ak ipani da, agod urat fidian uyanan an lo kagin ipani wo tawan iganeg imado da.

²² Amaiak niŋen o pinein damag ak sad ilo masa yan fidian patu pani wa. En man onane kob nao na yen da: kagin itaot, ilo rumok, ilo panek, agod maror mi uri wa. On Kris aenta a ilod ikok dop lo Anut dugudani dan, dida atumani dop, an sisem kagin an mi ari wa. ²³ Gug on tamolpein aenta sad

kubiaeak burau a n̄iŋeo lo ilasa dan bisei wa. On ulon̄ uyanan ak kubiaeak naok an man tamolpein nug dupei san kagin an mi igane ilasa da. ²⁴ Tubun ak san urat tamol man tamolpein aenta dida nug ta dupei na da. Tia, in̄ tamolpein fidian ilon ipidinai da, tamolpein aenta ipiteŋanai san ilon̄ uyanan ak, agod a muruan dupani dan dam ta yabianai na wa. ²⁵ Tamolpein ta in̄ awan lo pirginek ru* dubol dan mos lo mi in̄ kududod yabi wa. In̄ ago igane yan nin̄en o nag Anut ibinawai dop lo ilod ibileksap, ru rumok ak san maŋau an ilod lo tubun geig ilasa dop dulon̄ fufei wa. ²⁶ An lo dam ilod ipastip kankan itaot ak diŋane gup Satan san dob lo dusol pe dilasa wa. Man dugo, Satan in̄san ilobol diri wo isubanaig dumado na ya, kabelan in̄ pempem ago dumado banau.

3

Anut patud dupani an san kagin saen wadan lo ilasa wa

¹ Ru en ulon̄ o uyan a. Saen wadan lo nal saian geig ak ilasa wa. ² Tamolpein sed nin̄edi wo, agod moni o dam dumat dan, sed ipitianai dan, sed yaŋad mi disini dan, aenta dimisilanai dan, tinad tamad awad ta diri na dan, aenta sad binawek lo ilo uyan ta dupidinai na dan, gun tia yan, ³ ilo panek amad tia yan, aenta sad aupasek ta dupare idu na dan, uf tinadi an, sed ulum ad diabi san tia yan, madai panek san tamolpein, kagin uyan ak san ager adi, ⁴ in̄aned turadi ager banin lo didirai dan, silei tamol dilasa kisaek on̄ dan, in̄ n̄ai n̄ai

* **2:25:** Awa sisalek ru

kagin lo man da isuda geig a. In Anut o ta dumat na da, tia, tan en san mala bulbal mi ninen o yaes ifunai da. ⁵ In Anut san kagin duri wo man malak malak patun fo dukubiai da, ak gug kulob naok a digane dan lo id walal te dukubiai panad dan man, inaned ilod lo kagin an san dabai ta yen na da. Tamolpein naok ago yak patu pidinai a.

⁶ Tamol naok ago yak, pein bubed dabai an tia yan, ilod diñane dop, sad ab lo diaup ditirnai da. Pein naok ago yak aupasek wei kasik disini da, nek ibol mel muruan geig ak disini dan igo won lo inaned bube masak saian an naod irae dop lo aupasek digane da. ⁷ Pein an pempem piteñanek duloñ o digane da, ak gug ru rumok ak san mañau mok an siñiren na dupalu san man in ta idaisuda na ya. ⁸ Nek ibol Janes in Jambres da, Igipta nawir tamol adi, gubak mi in Moses san ru diabianig dumado yak igo won, tamol naok ago yan dam gamu Anut san ru rumok an diabianig dumado da. Aupasek in sad kankan malan isue an lo Anut ibitiniaig ile yak man, inaned ilo rumok an sewak mi a. ⁹ Gug kagin an diganep ta milaen mi yen na wa, man dugo, nek ibol wagam Janes in Jambres da sad na ilasa yak ago, in dam sad kagin burau an kuai isi dop fidian dile wa.

Pol Timoti ru kagin ipani da

¹⁰ Gug on ñaisag piteñanek an fidian ulon siñaokan a. Agod mel en dam ulon a, urat ñigane dak sag turen lo, ñaisag madok san fun, ñaisag ilo rumok, muruan lo bubeg maror ñumado dak, ñaisag ilo panek, muruan lo ñatur sakar on dak, ¹¹ muruan dupanag dop lo madai ñisini da. Mel dugon Antiok

na, Aikoniam na, agod Listra na, naog na ilasa yan ulon a, agod muruan naok dugon ante dam njele se yan ulon a. Ak man Jesus muruan fidian an lo njai patug ipasi a. ¹² Rumok, ta in Jesus Kristus lo Anut san kagin iri wo ilon yen dan, tamolpein muruan funfun madai anda yak dupani wa. ¹³ Gug, tamol saiadi agod Kris sewak adi da inaned naok naok saian an ago mi digane diau on dop tubun geig a. In aenta dirawai dop sed dam irawai da. ¹⁴ Gug, on man mel a dipitejano yan, ninen o ilo lo rumok geig dop, ago mi gane yau a. A dipitejano yan ulon uyanan a, amaiak ninen o awad itaot ka uri wa. ¹⁵ An ninen o ilo isou, saen on pinein tusa madog ipalug gamu en girek gun a Anut ipanad an ulon la ya. Girek an ka ipitejanop lo Jesus Kristus o ilo rumok dan lo patu pasek an nanep idaisuda geig a. ¹⁶ Girek gun an fidian Anut san Awan Ur ilon lo yen da. Amaiak ninen o, dal wei mi lo ibinawad dan igo ya, mel a rumok an ikubiai panad san, kagin saiak tabi idu san, kududod tabi san, agod kagin a Anut malan lo itaot an ikubiai panad san mi a. ¹⁷ An lo Anut anen tamol an inisan manjau milae geig a, urat uyan ak fidian igane wan san manjau in lo idaisuda ya.

4

¹ O Timoti, Anut in Jesus Kristus da naod na, njai gamu ru dabai ak njupano da. Jesus Kristus man, in tamolpein kumaen dumado dak, agod dumat la yan da kubianek lo idirai a, agod tan en lo idsad Kin igo won imul ipalu wa. An ninen o njai itaot njurupaio da, ² Anut san ru fulale wa, gidad saen saian ak lo, saen uyan ak lo dam, kagin an lo

maeg ganep utur sakar a. Saen oŋ tamolpein Anut san ru piteŋanai dan lo, inŋsad kankan kubune dop, ru kagin pidinai dop, tan suek ru dam pidinai a. Gidad aenta muruan dupano bo man, oŋ piteŋanai san niŋen o kabel ta ifuno na wa. ³ Man dugo, saen iparsikawad dan lo, tamolpein piteŋanek itaot an duloŋ man dumoi a. Gug inŋaned tinid san kagin an duri dupani dop lo, girek maŋau dutumanaip niŋeŋ e duloŋ o kududod bulbal den durupidai a. ⁴ In ru rumok niŋen o kududod dufutani da. An lo dal dufurfiŋ, dideg diau san am sewak mi duri wo kududod dugure da. ⁵ Gug oŋ, mel dugo ilasa bo man ule dop tamol mok igo woŋ utur sakar dop ta usuk umul na wa. Tutol urat gane dop, Anut urat a ipano yan fidian gane itout a.

⁶ Man dugo, ŋai man wain igo woŋ, alta fo Anut ilo uyan dupani wo dukulmaek o digane dak igo, tan en ŋubusei san saen sumeik ipanag la ya. ⁷ Id Kris sad tureŋ man wagai uyanan ak igo woŋ, an lo ŋai ŋaloŋ ak wagai an ŋigane uyanan a. ŋai ŋumaspalu uyanan go an ŋigane itout a. ŋai idsad ilo rumok ŋabituanu uyanan a. ⁸ Amaiak niŋen o, kagin itaot an san naon Anut ikubuneg yen da, agod bitinaek san nal lo Tubun a bitinaek tamol itaot an naon ipanag a. ŋai niŋeŋ o mi ago ta igane na da. Tia, tamolpein fidian Kristus kuai isi wo dumat dan anek anek atem naon kisaek ago mi ipidinai a.

Pol aenta niŋedi wo ibol a

⁹ O Timoti, ŋaisag na palu kisaek oŋ o maeg gane wa. ¹⁰ Man dugo, Dimas in tan en san mala bulbal buben ipanig lo ŋai ibisawag go Tesalonaika na

yau a. Go Kresens Tubun ak san urat igane wo Galesia distrik lo yau, ago dugo Taitus dam in Dalmatia distrik na yau a. ¹¹ Luk sen mi nai da mumado da. Saen on naisag na palu wo dop, Mak nanep da apalu wa. Man dugo, in Tubun en san urat lo nai ibinawag uyanan da. ¹² Nai Tikikus nidinig Efesus na yau a. ¹³ Saen on palu wo dop, tini wananan san kulos taun Troas na Karpus san na yan nanep sini palu wa. Ago mi buk dam sini wa, bilelek sunulon fo ru girek nigire yan sinip palu wa, an mel malan te yak ninen o ilo ta inaoon na wa.

¹⁴ Aleksanda, bras nam melmel igane san tamol, muruan wei mi ipanag a. Muruan naok nai ipanag an ninen o, Tubun en naon itaot ipani wa. ¹⁵ In ninen o on se itirno uyan a, man dugo, in ru girek e mabol ilasa den san ager dababai ak imado da.

¹⁶ Saen nai inug Rom san gurman adi naod na bitinaek lo natur man, talpein ta nai patug fo itur pe ru lo ibinawag man tia ya. Tia, in fidian nai dubusawag go dusol diau a. An ninen o nai Anut nusumiani dop, kulob an ninen o ipidaip, diau dudu wo ago ta igane na wa. ¹⁷ Gug, Tubun en insen nai patug fo itur dugo dabai ipanag a. An lo nai awag lo insan ru kuai te nabol ilasa pasik a, an lo gob adi fidian inanen ru ka dulon a. Agod in nai patug ipasig maten ta njile na ya. ¹⁸ Rumok, Tubun en ago mi muruan fidian lo nai patug ipasi wa, agod patug ipasip inanen kagin panek san aben a lak na yen dan lo nau a. Id in yanjan pempem tabisa wa. Rumok.

Ru wadan

¹⁹ Ilo uyan ru rupidai, Prisila in Akwila da, agod Onesiforus inanen muroun adi dam mi wa. ²⁰ Erastus nai da ente tia ya, in nubiseig Korint na imado da. Trofimius subam anda ya, an lo nai in nubiseig Miletus na imado da. ²¹ On madid san saen gamugo dop, etna palu wo dabai gane wa. Eubulus in Pudens da agod Linus, Klaudia, Kris aenta etna dumado dan dam on ilo uyan ru durupaio da.

²² Tubun en onane nutu da amado. Inanen ilo panek, an fidian da amado.

Anut san bilalug foun
The New Testament in the Takia Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Takia long Niugini

Copyright © 1999 The Bible Society of Papua New Guinea

© Faith Comes by Hearing

Language: Takia

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-12-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

757b3e4e-2023-5b45-893a-ee9294ddeb9d